

# Miễn phí

## Giúp chuẩn khai thuế

Hãy để cho người chuyên nghiệp khai thuế giúp quý vị nộp thuế. Hãy đến để tìm hiểu về các chương trình tín thuế và khoản tiền thuế có thể được dùng để làm giảm số tiền thuế phải đóng. Chương trình này dành cho tất cả những gia đình có thu nhập ít hơn tổng số \$50,000. Tất cả dịch vụ đều miễn phí.

## Hãy mang theo cùng quý vị các giấy tờ bằng chứng sau đây:

- Thẻ an sinh xã hội hoặc số nhận diện người đóng thuế cho ngoại kiều ITIN cho mỗi thành viên trong gia đình.
- Mẫu đơn W-2 để khai lương và thuế của tất cả công việc làm trong năm 2011, các mẫu đơn 1099 và 1098.
- Thông tin của các nhà cung cấp chăm sóc trẻ em
- Tên, địa chỉ, và số điện thoại của chủ nhà.
- Một tờ chi phiếu viết chữ VOID để chuyển tiền hoàn thuế trực tiếp vào tài khoản ngân hàng của quý vị.
- Mẫu khai thuế năm 2010 nếu có.



### San Francisco

#### Bayanihan Community Center

1010 Mission Street, @ 6<sup>th</sup> Street, Suite B  
*Sat, Feb 4 and 18, 10am-2pm*

#### Bayview Hunters Point, Wells Fargo

3801 3<sup>rd</sup> Street, @ Fairfax Avenue, Suite 116  
*Sat, Feb 11 and 25, 10am-2pm*

#### Buchanan YMCA

Sponsored by Rowbotham & Co., LLP  
1530 Buchanan Street

*Sat, Jan 28 and Feb 4, 11, 18, 9am-1pm*

#### George Washington High School

Hosted by Richmond Village Beacon Center  
600 32nd Ave., Building T-1

*Sat, Feb 11, 18, 25 and Mar 3, 10am-2pm*

#### Glide Memorial Church

Sponsored by Coblenz, Patch, Duffy & Bass, LLP  
330 Ellis Street, Freedom Hall

*Sat, Feb 18 and Mar 3, 10, 10:30am-2:30pm*

#### Goodwill

Sponsored by Golden Gate University  
1500 Mission Street @ 11<sup>th</sup> Street

*Sat, Jan 28, Feb 4, 11, 18 and Mar 31, 10am-2pm*

#### OMI/Excelsior Beacon Center

241 Oneida Avenue @ James Denman  
Elementary School

*Sat, Jan 28 and Feb 4, 11, 18, 9am-1pm*

#### Annunciation Cathedral ★ NEW LOCATION

Sponsored by Hemming Morse, Inc.  
245 Valencia Street

*Wed, Mar 7, 14, 21, 5pm-8pm*

*Sat, Mar 31, 10am-2pm*

#### Salvation Army Chinatown Corps

1450 Powell Street @ Broadway Street

*Sat, Jan 28, Feb 4, 11, 25 and Mar 3, 9am-2pm*

#### San Francisco AIDS Foundation

SFAF Clients Only- Appt. (415) 487-8000

1035 Market, #400 (between 6<sup>th</sup>/7th Streets)

*Tues, Feb 7 and 21, 5pm-9pm*

### Southeast Community Facility

1800 Oakdale Avenue @ Phelps Street

*Sat, Feb 11, 9am-2pm*

### St. Peter's Parish School

Sponsored by Deloitte Tax, LLP

1249 Alabama Street @ 24th Street

*Sat, Mar 3 and 10, 10am-3pm*

### Sunset Neighborhood Beacon Center

3925 Noriega Street @ 46th Avenue

*Sat, Mar 10, 17, 24, 31 and Apr 7, 10am-3pm*

### Tenderloin Community School

Sponsored by KPMG, LLP

627 Turk Street @ Van Ness Avenue

*Sat, Feb 25, Mar 3, 31 and Apr 14,*

*10:30am-2:30pm*

### Visitacion Valley Community Center

66 Raymond Avenue @ Bayshore Boulevard

*Sat, Jan 28 and Feb 4, 11, 18, 25, 10am-2pm*

### Daly City

#### Daly City Public Library

Sponsored by Burr Pilger Mayer, Inc.

40 Wembley Drive @ Gellert Boulevard

*Sat, Feb 4, 11 and Mar 3, 17, 31, 10am-2pm*

### East Palo Alto

#### East Palo Alto Family YMCA

Sponsored by Fenwick & West, LLP/ Association of  
Corporate Counsel San Francisco Bay Area Chapter

550 Bell Street @ University Avenue, # B

*Sat, Feb 11, 18 and Mar 10, 17, 10am-2pm*

### Menlo Park

#### JobTrain

Sponsored by SingleStop USA

1200 O'Brien Drive

*Tues, Jan 24-Apr 17, 1pm-8pm*

*Wed, Jan 25-Apr 11, 4pm-8pm*

*Thurs, Jan 26-Apr 12, 3pm-8pm*

### Novato

#### Teen Center/Gymnastics Center ★ NEW SITE

Sponsored by Deloitte Tax, LLP

950 Seventh Street

*Sat, Feb 25, 11am-4pm*

### Oakland

#### Goodwill ★ NEW SITE

1301 30th Avenue

*Sat, Feb 11, Mar 10, 10am-2pm*

### Lincoln Recreation Center

250 10th Street @ Harrison Street

*Sat, Jan 28, Feb 11, 25, Mar 10, 24 and Apr 7,*

*8:30am-12pm*

### Redwood City

#### Fair Oaks Community Center

Sponsored by Ernst & Young, LLP

2600 Middlefield Road @ Douglas Avenue

*Sat, Jan 28, Feb 4, 25 and Mar 3, 9am-1pm*

### San Jose

#### Salvation Army San Jose

Sponsored by Deloitte Tax, LLP

395 N. 4th Street @ Washington Street

*Sat, Feb 11 and 25, 10am-2pm*

### San Mateo

#### Martin Luther King Community Center

725 Monte Diablo Avenue @ N. Eldorado Street,  
Assembly Room

*Sat, Feb 4, 11, 25, Mar 3, 10, 17,*

*10am-2pm*

### Sunnyvale

#### Columbia Middle School, Staff Room

Sponsored by KPMG, LLP

739 Morse Avenue @ E. Ferndale Avenue

*Sat, Feb 25 and Mar 10, 24, 31, 10am-2pm*

### San Rafael

#### Pickleweed Community Center

Sponsored by Deloitte Tax, LLP

50 Canal Street

*Sat, Feb 18, Mar 10, 31, 11am-4pm*

### Yountville

#### Veterans Home of CA, Holderman Hospital,

#### First Floor Lobby

Sponsored by Deloitte Tax, LLP

150 California Drive @ Presidents Circle

*Sat, Mar 3, 17, 11am-4pm*

Phone: (415) 963-8633

[www.tax-aid.org](http://www.tax-aid.org)